

# MOD: AP122M-2C-R2

Production code: BYWS301MA40P11-DI

05/2025



# Controllore per monoblocchi

# Istruzioni per l'uso| v. 00

Istruzioni originali







PERICOLO! Chiunque usi questa macchina è obbligato a leggere queste istruzioni, ne va della sua sicurezza.

# **Sommario**

Conformità	iii
1. Introduzione	4
1.1 Avvertenze	4
1.2 Descrizione generale	4
1.3 Dati identificativi e informazioni sul manu	uale 4
2. Pannello di controllo	5
2.1 Conoscere il pannello di controllo	5
2.2 Operazioni da pannello di controllo	6
2.3 Quick menu	7
3. Parametri	8
3.1 Struttura e modifica parametri	8
3.2 Parametri regolazione	9
3.3 Parametri sbrinamento	13
3.4 Parametri ventole evaporatore	17
3.5 Parametri allarme	18
3.6 Parametri configurazione uscite	20
3.7 Parametri ingressi digitali	27
3.8 Parametri risparmio energetico	31
3.9 Parametri gestione della LAN	31
3.10 Parametri configurazione sonda	33
3.11 Parametri comunicazione	34
3.12 Parametri interfaccia utente	35
3.13 Altri parametri (solo lettura)	35
3.14 Chiavetta HOT KEY	36
4. Diagnostica e comunicazione	37
4.1 Errori segnalati dal controllore	37
5. Appendice	40
5.1 Smaltimento	40

- 2014/35/UE (Direttiva Bassa Tensione)
- EMC 2014/30/UE (Direttiva Compatibilità Elettromagnetica)
- RED 2014/53/UE (Direttiva Apparecchiature Radio)

#### Standard e norme

- IEC/EN 60730-1
- IEC/EN 60079-0
- IEC/EN 60079-15
- EN 55016-2
- EN 55016-3
- EN 61000-3
- EN 61000-4

**Nota**: la dichiarazione di conformità in originale accompagna la macchina.

# Conformità

## Certificazioni

C € [H[

## Direttive

Elenco delle Direttive per cui il prodotto si dichiara conforme:

# 1. Introduzione

Questa sezione include i seguenti argomenti:

1.1 Avvertenze	4
1.2 Descrizione generale	4
1.3 Dati identificativi e informazioni sul	
manuale	4

# 1.1 Avvertenze

AVVISO: il controllore non deve mai essere aperto.



**AVVISO**: il presente manuale costituisce parte integrante del prodotto e deve essere conservato presso l'apparecchio per una facile e rapida consultazione.

## 1.2 Descrizione generale

#### 1.2.1 Che cos'è XW470K

Il controllore XW470K integra un software dedicato alla gestione completa di sistemi di raffreddamento per celle di refrigerazione di alta, media e bassa temperatura, e permette di comandare contemporaneamente sia la parte motocondensante sia la parte evaporante del sistema.

# 1.3 Dati identificativi e informazioni sul manuale

## 1.3.1 Dati del manuale

Titolo: XW470K - Controllore per monoblocchi BEST

- Istruzioni per l'uso Codice: 9600-0178

Mese e anno di pubblicazione: 12-2024

## 1.3.2 Aggiornamenti del manuale

Codice	Data pubblicazione	Aggiornamenti
9600- 0178	12-2024	Prima pubblicazione

#### 1.3.3 Documentazione fornita

**Nota**: il controllore è montato su diverse gamme di prodotto. Fare riferimento ai rispettivi Manuali di istruzione

Manuale	Codice	Data	
Istruzioni per l'uso (questo	9600-0178 - 12-	12-	
manuale)	2024	2024	

# 2. Pannello di controllo

Questa sezione include i seguenti argomenti:

2.1	Conoscere il pannello di controllo	5
2.2	Operazioni da pannello di controllo	6
2.3	Quick menu	7

# 2.1 Conoscere il pannello di controllo

## 2.1.1 Elementi di comando a corredo del monoblocco

È possibile comandare il monoblocco tramite il pannello di controllo.

## 2.1.2 Descrizione dei tasti del pannello di controllo



Pulsante	Funzione		
(1)	Accende e spegne il monoblocco.		
- <del>`</del> \	Accende e spegne la luce.		
**	Comanda manualmente lo sbrinamento.		
SET	Visualizza il valore di setpoint impostato.		
	In modalità programmazione, conferma una categoria di parametri, un parametro o un valore visualizzati.		
	Pressione contemporanea di <b>SET</b> e $\nabla$ : accede al menu programmazione.		
	Pressione contemporanea di <b>SET</b> e $\Lambda$ : esce dal menu visualizzato.		
Λ	Scorre le voci di menu o incrementa il valore visualizzato.		
/_	Pressione contemporanea di <b>SET</b> e $\Lambda$ : esce dal menu visualizzato.		
7/	Scorre le voci di menu o decrementa il valore visualizzato.		
V	Pressione contemporanea di <b>SET</b> $_{ m eV}$ : accede al menu programmazione.		

## 2.1.3 Descrizione del display



Spia	Accesa fissa	Accesa lampeggiante
-88.8	Visualizzazione di:	-
**	Sbrinamento attivo	Fase di gocciolamento attiva; richiesta di sbrinamento pendente
ECO	Energy Saving attivo	-
- <b>\</b>	Luce accesa	-
45	Ventola evaporatore attiva	Ventola evaporatore in attesa dopo lo sbrinamento
***	Uno o più compressori attivi	Compressore non abilitato alla partenza da:  Tempistiche di sicurezza  Porta aperta  Ritardo all'avvio
	Allarme attivo	-
°C/°F	Unità di misura attiva	Modalità programmazione attiva
	Modalità di funzionamento globale	Modalità di display remoto attiva

## 2.2 Operazioni da pannello di controllo

#### 2.2.1 Accendere e spegnere il monoblocco

- Accendere: tenere premuto per 3 secondi il tasto . Sul display compare la scritta **ON** e il valore della grandezza impostata nel parametro **Lod**.
- Spegnere: tenere premuto per 3 secondi il tasto ①. Sul display compare la scritta **OFF**.

**Nota**: la temperatura ambiente deve essere inferiore ai 32 °C per poter effettuare il primo avviamento.

## 2.2.2 Bloccare il pannello di controllo

- 2. Tenere premuti contemporaneamente i tasti  $\Delta$  e  $\nabla$  per 3 secondi: sul display compare la scritta **LOC** e la tastiera è bloccata.

#### 2.2.3 Sbloccare il pannello di controllo

Tenere premuti contemporaneamente i tasti  $\Delta$  e  $\nabla$  per 3 secondi: sul display compare la scritta **UnL** e la tastiera è sbloccata.

## 2.2.4 Accendere e spegnere la luce della cella

- Accendere: premere il tasto ☼: sul display si illumina la spia luce cella.
- Spegnere: premere il tasto 🔆 : sul display si spegne la spia luce cella.

#### 2.2.5 Impostare il valore di setpoint temperatura

- 1. Premere brevemente il tasto **SET**: sul display compare il valore di setpoint impostato (parametro **SEt**).
- 2. Premere i tasti  $\Lambda$  e  $\nabla$  per selezionare il valore desiderato di setpoint.
- 3. Premere brevemente il tasto **SET** o attendere 30 secondi per memorizzare il nuovo valore di setpoint.

## 2.2.6 Comandare lo sbrinamento manuale

Tenere premuto per 3 secondi il tasto 🇱: sul display si illumina la spia sbrinamento e quella del compressore.

#### 2.2.7 Visualizzare gli allarmi attivi

Se è attivo un allarme la spia () è accesa, un cicalino emette un suono e sul display compare il codice dell'allarme attivo. Se sono attivi più allarmi, i codici compaiono in sequenza.

Per disattivare il cicalino premere un qualsiasi tasto del pannello di controllo.

Il reset di ogni allarme è automatico al rientro della condizione segnalata. Vedere "Errori segnalati dal controllore" a pagina 37.

#### 2.2.8 Uscire da un menu

Premere contemporaneamente i tasti **SET** e  $\bigwedge$  una o più volte per tornare alla posizione desiderata.

#### 2.3 Quick menu

#### 2.3.1 Funzioni

Il Quick menu permette di accedere alle principali informazioni su parametri e sonde.

Codice funzione	Descrizione
MAP	Mappa parametri corrente
dP1	Valore letto da sonda 1
dP2	Valore letto da sonda 2
dP3	Valore letto da sonda 3 (se presente) - se non presente si visualizzerà il testo <b>noP</b>
dP4	Valore letto da sonda 4 (se presente) - se non presente si visualizzerà il testo <b>noP</b>
Adr	Indirizzo seriale
LSn	Numero di dispositivi connessi in LAN
LAn	Lista indirizzi connessi in LAN

#### 2.3.2 Accedere al Quick menu

- 2. Premere il tasto  $\Lambda$  per visualizzare la prima voce del Quick menu.

## 3. Parametri

Questa sezione include i seguenti argomenti:

3.1 Struttura e modifica parametri	8
3.2 Parametri regolazione	g
3.3 Parametri sbrinamento	13
3.4 Parametri ventole evaporatore	17
3.5 Parametri allarme	18
3.6 Parametri configurazione uscite	20
3.7 Parametri ingressi digitali	27
3.8 Parametri risparmio energetico	
3.9 Parametri gestione della LAN	31
3.10 Parametri configurazione sonda	33
3.11 Parametri comunicazione	34
3.12 Parametri interfaccia utente	35
3.13 Altri parametri (solo lettura)	35
3.14 Chiavetta HOT KEY	36

# 3.1 Struttura e modifica parametri

#### 3.1.1 Struttura menu parametri

Menu	Descrizione	Livello
rEG	Regolazione	1
dEF	Sbrinamento	1
FAn	Ventole evaporatore	1
ALr	Allarmi	1
oUt	Configurazione uscite digitali	2
inP	Configurazione ingressi digitali	1
ES	Risparmio energetico	1
LAN	LAN	1
Prb	Configurazione sonde	2
СоМ	Configurazione RS485	1
Ui	Display	2
Oth	Altre variabili (sola lettura)	1
PAS	Password per parametri 2° livello	solo 1

## 3.1.2 Modificare un parametro di 1° livello

- 2. Premere contemporaneamente per 3 secondi i pulsanti **SET** e per accedere alla modalità di programmazione.
- 3. Premere i pulsanti  $\nabla$  e  $\Lambda$  per scorrere le categorie parametri.
- 4. Premere il pulsante **SET** per selezionare la categoria desiderata.
- 5. Premere i pulsanti  $\nabla$  e  $\Delta$  per scorrere i parametri della categoria selezionata.
- 6. Premere il pulsante **SET** per selezionare il parametro desiderato.

- 7. Premere i pulsanti  $\nabla$  e  $\Lambda$  per modificare il valore del parametro.
- 8. Premere il pulsante **SET** per confermarne il valore e tornare al livello precedente.
- 9. Premere contemporaneamente i pulsanti **SET** e **△** o attendere 15 secondi per uscire dalla modalità di programmazione.

#### 3.1.3 Modificare un parametro di 2° livello

- 1. Premere contemporaneamente i tasti **SET** e **△** una o più volte per uscire da tutti i menu e visualizzare la temperatura cella.
- 2. Premere contemporaneamente per 3 secondi i pulsanti **SET** e per accedere alla modalità di programmazione.
- 3. Premere i pulsanti  $\nabla$  e  $\Lambda$  per scorrere fino alla categoria PAS e premere SET.
- 4. Inserire la password di secondo livello **022** e premere il pulsante **SET**: se la password è corretta appare il testo lampeggiante **Ps2** e si ha accesso ai parametri di 2° livello, se la password è errata appare il testo lampeggiante **Err**.

## 3.2 Parametri regolazione

## 3.2.1 Elenco parametri



Parametro	Descrizione	Opzioni	Unità di misura	Range	Default
S E C	ΙΔΝ	Loc = Locale	-	-	Loc
		ALL = Globale			
5 E Ł	Set point di temperatura	-	°C	LSUS	TN/BT= 0/-20
HP	Differenziale	-	К	0,125,5	2
L 5	Limite minimo di set point	-	°C	-100Set	TN/BT= -5/-25
U 5	Limite massimo di set point	-	°C	SEt150	TN/BT= 15/-5
0 4 5	Ritardo attivazione uscite al power on	-	minuti	0255	3
C C D	Regolazione doppio	Std = Modalità standard	-	-	Std
	compressore	PrE = Controllo pre- ventivo			
AC	Ritardo anti- pendolazione	-	minuti	060	3
AC!	Ritardo attivazione 2° compressore	-	secondi	0255	5

Parametro	Descrizione	Opzioni	Unità di misura	Range	Default
CCF	Durata ciclo continuo	-	Ore: 10 minuti	00:0024:00	00:00
<i>E E S</i>	Set point ciclo continuo	-	°C	-100150	TN/BT= -2/-24
[ 0 n	Tempo compressore ON con sonda guasta	-	minuti	0255	10
[ o F	Tempo compressore OFF con sonda guasta	-	minuti	0255	10
r E S	Risoluzione	in = 1°C	-	-	dE
		dE = 0,1°C			
Lod	Display dello strumento:	P1 = Sonda 1	-	-	P1
	visualizzazione di	P2 = Sonda 2			
	default	P3 = Sonda 3			
		P4 = Sonda 4			
		P5 = Sonda 5			
		P6 = Sonda 6			
		tEr = Sonda virtuale per termostatazione			
		dEF = Sonda virtuale per defrost			
		St1 = non utilizzare			
		St2 = non utilizzare			
rEd	Display remoto: visua-	P1 = Sonda 1	-	-	P1
	lizzazione di default	P2 = Sonda 2			
		P3 = Sonda 3			
		P4 = Sonda 4			
		P5 = Sonda 5			
		P6 = Sonda 6			
		tEr = Sonda virtuale per termostatazione			
		dEF = Sonda virtuale per defrost			
		St1 = non utilizzare			
		St2 = non utilizzare			
4	Ritardo visualizzazione temperatura	-	Minuti: 10 secondi	00:0024:00	00:00

Parametro	Descrizione	Opzioni	Unità di misura	Range	Default
r P R	Sonda di regolazione A	nP = Nessuna Sonda	-	-	P1
		P1 = Sonda 1			
		P2 = Sonda 2			
		P3 = Sonda 3			
		P4 = Sonda 4			
		P6 = Sonda 6			
- РЬ	Sonda di regolazione B	nP = Nessuna Sonda	-	-	nP
		P1 = Sonda 1			
		P2 = Sonda 2			
		P3 = Sonda 3			
		P4 = Sonda 4			
		P6 = Sonda 6			
r P d	Selezione della sonda di regolazione	rPA = sonda sele- zionata tramite il para- metro rPA	-	-	rPA
		rAb = sonda virtuale: ottenuta tramite le tem- perature di rPA e rPb secondo il parametro rPE			
		Aur = media di tutte le sonde valide definite come Sonda di Rego- lazione			
		LoE = valore minimo di tutte le sonde valide definite come Sonda di Regolazione			
		HiE = valore massimo di tutte le sonde valide definite come Sonda di Regolazione			
rPE	Percentuale sonda di regolazione virtuale	-	%	0100	0
NRP	Mappa dei parametri uti-	C-1	-	-	TN/BT=
	lizzata durante il fun-	C-2			C-1/C-2
	zionamento standard	C-3			
		C-4			
		C-5			
		C-6			
	I.				

Parametro	Descrizione	Opzioni	Unità di misura	Range	Default
NP I	Mappa parametri alter-	C-1	-	-	TN/BT=
	nativa abilitata tramite	C-2			C-1/C-2
	ingresso digitale o comando Modbus	C-3			
	Comunico Medida	C-4			
		C-5			
		C-6			
ГЧU	Ricarica la mappa sele-	n = no	-	-	n
	zionata nel parametro MAP	Y = si			
пчп		n = no	-	-	n
	zionata nel parametro MAP	Y = si			

#### 3.2.2 Parametro rPE

Definisce la percentuale di rPA rispetto a rPb.

Il valore utilizzato per regolare la temperatura ambiente si ottiene:

 $rAb = [rPA \times rPE + rPb \times (100 - rPE)]/100$ 

#### 3.2.3 Parametro MAP

Per modificare la mappa parametri procedere come segue:

- 1. Premere contemporaneamente per 3 secondi i pulsanti SET e

  √ per accedere alla modalità di programmazione.
- 2. Premere i pulsanti  $\nabla$  e  $\wedge$  per scorrere fino al parametro MAP e premere SET.
- 3. Premere i pulsanti  $\nabla$  e  $\Delta$  per selezionare la mappa parametri desiderata (da C-1a C-6) e premere **SET**: il controllore carica la mappa parametri selezionata.

#### 3.2.4 Parametro LdM

Per ricaricare la mappa parametri selezionata (reset default) procedere come segue:

- Premere contemporaneamente per 3 secondi i pulsanti SET e

  √ per accedere alla modalità di programmazione.
- 2. Premere i pulsanti  $\nabla$  e  $\Lambda$  per scorrere fino al parametro LdM e premere SET.
- 3. Premere i pulsanti  $\nabla$  e  $\triangle$  per selezionare Y e premere SET: il controllore ricarica tutti i parametri della mappa impostata tramite il parametro MAP.

#### 3.2.5 Parametro UdM

Per modificare una mappa parametri con la configurazione corrente procedere come segue:

- 1. Premere contemporaneamente per 3 secondi i pulsanti SET e

  √ per accedere alla modalità di programmazione.
- 2. Premere i pulsanti  $\nabla$  e  $\wedge$  per scorrere fino al parametro **UdM** e premere **SET**.
- 3. Premere i pulsanti  $\nabla$  e  $\Delta$  per selezionare  $\Upsilon$  e premere  $\Sigma$  ET: il controllore copia la configurazione parametri corrente all'interno della mappa parametri impostata tramite il parametro MAP.

# 3.3 Parametri sbrinamento

# 3.3.1 Elenco parametri



Parametro	Descrizione	Opzioni	Unità di misura	Range	Default
d P R	Sonda sbrinamento A	nP = nessuna Sonda	-	-	P2
		P1 = Sonda 1			
		P2 = Sonda 2			
		P3 = Sonda 3			
		P4 = Sonda 4			
		P6 = Sonda 6			
d Р Ь	Sonda sbrinamento B	nP = nessuna Sonda	-	-	nP
		P1 = Sonda 1			
		P2 = Sonda 2			
		P3 = Sonda 3			
		P4 = Sonda 4			
		P6 = Sonda 6			
Ł d F	Tipo di sbrinamento	Air = sbrinamento ad aria (il relè sbrinamento non verrà attivato)	-	-	in
		EL = sbrinamento a resi- stenze elettriche			
		in = sbrinamento a gas caldo			
		rt = sbrinamento con resistenze elettriche a impulsi			
EdF	Modalità di sbri- namento	rtc = attivazione sbri- namento tramite RTC (solo se presente RTC)	-	-	in
		in = attivazione sbri- namento tramite IdF			
		Aut = sbrinamento On Demand			
		Sd = sbrinamento intelligente			
5 d F	Setpoint per SMARTFROST	-	°C	-100150	TN/BT= 0/-20
5 r Ł	Set resistenze durante lo sbrinamento	-	°C	-100150	150
HPr	Differenziale per le resistenze	-	К	0,125,5	2

Parametro	Descrizione	Opzioni	Unità di misura	Range	Default
d 2 P	Sbrinamento con due sonde	n = per la gestione dello sbrinamento viene uti- lizzata solo la sonda dPA	-	-	n
		Y = lo sbrinamento è gestito con sonda dPA e sonda dPb			
d F E	Temperatura di fine sbrinamento (Sonda A)	-	°C	-5550	5
d Ł 5	Temperatura di fine sbrinamento (Sonda B)	-	°C	-5550	5
1 d F	Intervallo tra gli sbri- namenti	-	ore	0255	6
ndE	Minima durata sbri- namento	-	minuti	0MdF	0
Пағ	Massima durata sbri- namento	-	minuti	ndt255	15
d 5 d	Ritardo avvio sbri- namento	-	minuti	0255	0
d F d	Visualizzazione durante il defrost	rt = temperatura reale it = temperatura letta all'inizio dello sbri- namento	-	-	dEF
		Set = setpoint  dEF = etichetta "dEF"  dEG = etichetta "dEG"  dEd = etichetta "dEd"			
d R d	Ritardo visualizzazione temperatura dopo sbri- namento	-	minuti	0255	TN/BT= 4/5
FdE	Tempo di goc- ciolamento	-	minuti	0255	3
Hon	Resistenza di goc- ciolatoio ON dopo goc- ciolamento	-	minuti	0255	0
dPo	Sbrinamento al power- on	n = dopo il tempo ldF Y = immediatamente	-	-	n
d R F	Ritardo sbrinamento dopo il ciclo continuo	-	ore: 10 minuti	00:0024:00	00:00

Parametro	Descrizione	Opzioni	Unità di misura	Range	Default
[Fd	Sbrinamento a richie- sta: Differenziale par- tenza sbrinamento	-	К	0,125,5	2
nbd	Sbrinamento a richiesta: tempo minimo di funzionamento del compressore prima di uno sbrinamento	-	ore: 10 minuti	00:0024:00	04:00
ПЧЬ	Sbrinamento a richiesta: tempo massimo di funzionamento del compressore prima di uno sbrinamento	-	ore: 10 minuti	00:0024:00	24:00
nct	Sbrinamento a richie- sta: temperatura minima dell'evaporatore per atti- vare uno sbrinamnto	-	°C	-100150	TN/BT=- 20/-40

#### 3.3.2 Parametro tdF

Definisce il tipo di sbrinamento impostato.

#### Sbrinamento naturale (tdF = Air)

Lo sbrinamento avviene fermando il compressore. Il funzionamento della ventola durante lo sbrinamento dipende dal parametro **Fnc**. Il relè di sbrinamento è spento. La valvola è chiusa.

#### Sbrinamento con resistenza elettrica (tdF = EL)

Lo sbrinamento avviene fermando il compressore. Il funzionamento della ventola durante lo sbrinamento dipende dal parametro **Fnc**. Il relè di sbrinamento è acceso. La valvola è chiusa.

Dipende dai parametri:

- **Srt** (setpoint della resistenza durante lo sbrinamento)
- Hyr (differenziale per la resistenza)

Durante lo sbrinamento, il relè di sbrinamento esegue una regolazione ON/OFF con Srt come setpoint. Se la temperatura della resistenza supera il valore di **Srt** per un tempo **tod** (timeout della resistenza), lo sbrinamento termina, anche se la temperatura rilevata dalla sonda di sbrinamento è inferiore ai valori **dtE** o **dtS**.

#### Sbrinamento a gas caldo (tdF = in)

Lo sbrinamento avviene chiudendo il relè del compressore/elettrovalvola. Il funzionamento della ventola durante lo sbrinamento dipende dal parametro **Fnc**. Il relè di sbrinamento è acceso. La percentuale di apertura della valvola durante lo sbrinamento è impostata dal parametro **oPd**.

#### 3.3.3 Parametro EdF

Definisce la modalità di attivazione dello sbrinamento. Il dispositivo verifica sempre la temperatura rilevata dalla sonda di sbrinamento prima di avviare la procedura.

#### Sbrinamento tramite orologio in tempo reale (EdF = rtc)

Impostabile solo se RTC è presente. L'intervallo di sbrinamento è controllato dal parametro defrost ed è eseguito in tempo reale in base agli orari impostati nei parametri da **Ld1** a **Ld6** per i giorni lavorativi e da **Sd1** a **Sd6** per i giorni festivi.

#### Sbrinamento tramite intervallo (EdF = in)

Lo sbrinamento viene eseguito ogni intervallo di tempo definito dal parametro IdF.

#### Sbrinamento intelligente (EdF = Sd)

Consigliato solo per applicazioni a temperatura media, è correlato ai seguenti parametri:

- **IdF**: tempo minimo tra due sbrinamenti. Il timer **IdF** viene aggiornato solo se il compressore è attivo e la temperatura dell'evaporatore è inferiore al parametro **SdF** (soglia di temperatura sotto la quale viene conteggiato l'intervallo).
- MdF: durata massima dello sbrinamento
- dtE: temperatura di fine sbrinamento

#### **Sbrinamento On Demand (EdF = Aut)**

Vedere "Sbrinamento On Demand" di seguito.

#### Sbrinamento manuale

Può essere attivato localmente tramite la tastiera, da comando da supervisore o tramite un ingresso digitale (se la funzione è configurata).

#### 3.3.4 Sprinamento sincronizzato tramite LAN

Ogni volta che un controllore della rete LAN avvia un ciclo di sbrinamento, invia il comando sulla rete e attiva il ciclo di tutti gli altri controllori. Questo consente una perfetta sincronizzazione dello sbrinamento di tutte le unità connesse in LAN, in base al parametro **LMd**.

Il comando può provenire dall'unità Master di sbrinamento della rete LAN. Il controllore esegue il ciclo di sbrinamento seguendo i parametri programmati ma, al termine del tempo di sgocciolamento, attende che tutti gli altri controllori della rete LAN abbiano completato il loro ciclo di sbrinamento prima di riprendere la normale regolazione della temperatura secondo il parametro **dEM**.

#### 3.3.5 Sbrinamento On Demand

#### Principio di funzionamento

Il controllore monitora la temperatura dell'evaporatore e avvia un ciclo di sbrinamento se vengono soddisfatte determinate condizioni.

**AVVISO:** Per garantire l'efficienza dello sbrinamento, è importante posizionare la sonda di fine sbrinamento (solitamente P2) nel punto più freddo dell'evaporatore.

**Nota**: A causa dei diversi modelli di evaporatori e dei conseguenti comportamenti, è fortemente consigliato testare e validare questo algoritmo in una camera climatica prima di applicarlo sul campo.

#### Parametri e impostazioni

Dopo aver impostato lo sbrinamento On Demand, impostare i seguenti parametri:

- ctd: differenziale di temperatura dell'evaporatore per attivare lo sbrinamento
- nbd: tempo minimo di funzionamento del compressore (o tempo minimo di attivazione della valvola solenoide) prima di uno sbrinamento automatico. Deve essere impostato correttamente per evitare sbrinamenti prematuri.
- **Mbd**: tempo massimo di funzionamento del compressore (o tempo massimo di attivazione della valvola solenoide) prima di uno sbrinamento automatico.
- nct: temperatura minima dell'evaporatore per attivare uno sbrinamento automatico.

#### **Eccezioni**

Lo sbrinamento a richiesta non può essere attivato nei seguenti casi:

- Se il compressore non ha funzionato per il tempo minimo richiesto dal parametro nbd dall'ultimo sbrinamento o dall'accensione iniziale.
- Se il compressore ha funzionato per un tempo superiore al valore massimo definito dal parametro Mbd dall'ultimo sbrinamento o dall'accensione iniziale. In questo caso viene avviato uno sbrinamento indipendentemente dalla temperatura della batteria.

• Se la temperatura della batteria raggiunge una temperatura molto bassa definita dal parametro **nct**. In questo caso viene avviato uno sbrinamento indipendentemente dal valore di **ctd**.

# 3.4 Parametri ventole evaporatore

## 3.4.1 Elenco parametri



Parametro	Descrizione	Opzioni	Unità di misura	Range	Default
FRP	Sonda ventole	nP = nessuna Sonda	-	-	P2
	evaporatore A	P1 = Sonda 1			
		P2 = Sonda 2			
		P3 = Sonda 3			
		P4 = Sonda 4			
		P6 = Sonda 6			
FnE	Modalità ope- rativa ventole evaporatore	C_n = accese in parallelo alla valvola solenoide, OFF durante lo sbrinamento	-	-	C_n
		O_n = modalità continua, OFF durante lo sbri- namento			
		C_y = accese in parallelo alla valvola solenoide, ON durante lo sbrinamento			
		O_y = modalità continua, ON durante lo sbri- namento			
Fnd	Ritardo partenza ventole dopo uno sbrinamento	-	minuti	0255	TN=4 / BT=5
F5E	Temperatura fer- mata ventole eva- poratore		°C	-5050	TN=25 / BT=5
FHY	Differenziale ripartenza ven- tole evaporatore	-	К	0,125,5	2
Fon	Tempo di ON durante ciclo anti-stra- tificazione	-	minuti	0255	0
FoF	Tempo di OFF durante ciclo anti-stra- tificazione	-	minuti	0255	0

#### 3.4.2 Funzione di Anti-stratificazione

La funzione si attiva solamente con **Fnc** = C\_n o C\_y (ventola attivata in parallelo al compressore)

- Fon: tempo di accensione della ventola dell'evaporatore quando il compressore è spento.
- Fof :tempo di spegnimento della ventola dell'evaporatore quando il compressore è spento.

Con **Fon** = 0, le ventole sono sempre spente.

#### Esempio:

Fnc= C\_n

**Fon**=5

Fof=5

Al raggiungimento del setpoin la macchina si ferma e le ventole iniziano dei cicli in cui stanno spente per 5 minuti (**Fof**) e accese per 5 minuti (**Fon**). Al riavvio della macchina riprendono il normale funzionamento.

## 3.5 Parametri allarme

## 3.5.1 Elenco parametri



Parametro	Descrizione	Opzioni	Unità di misura	Range	Default
ALC	Configurazione allarme tem-	rE = Allarmi alta e bassa rela- tivi al Set Point	-	-	rE
	peratura	Ab = Allarmi alta e bassa relativi alla temperatura assoluta			
RLU	Soglia allarme	-	K	ALC=rE> 050	10
	alta tem- peratura		°C	ALC=Ab> ALL150	
RLL	Soglia allarme	-	K	ALC=rE> 050	5
	bassa tem- peratura		°C ALC=Ab> -100ALU		
A H Y	Differenziale per allarmi di temperatura	-	К	0,125,5	2
ALd	Ritardo allarmi temperatura	-	minuti	0255	15
r R 2	Sonda per	nP = nessuna Sonda	-	-	nΡ
	secondo allarme tem-	P1 = Sonda 1			
	peratura	P2 = Sonda 2			
		P3 = Sonda 3			
		P4 = Sonda 4			
		P6 = Sonda 6			
		tEr = sonda virtuale per ter- mostatazione			
A 5 N	Soglia secondo allarme alta tem- peratura	-	°C	A2L150	150
A 5 F	Soglia secondo allarme bassa temperatura	-	°C	-100A2U	-50

Parametro	Descrizione	Opzioni	Unità di misura	Range	Default
A S H	Differenziale per secondi allarmi di tem- peratura	-	К	0,125,5	2
A 5 9	Ritardo secondi allarmi tem- peratura	-	minuti	0255	0
d R o	Ritardo allarme temperatura all'avvio	-	ore: 10 minuti	00:0024:00	12:00
EdA	Ritardo allarme temperatura a fine sbri- namento	-	minuti	0255	60
dot	Esclusione allarme tem- peratura dopo apertura porta	-	minuti	0255	5
FPH	Disattivazione del relè di	n = no	-	-	Υ
	allarme pre- mendo un tasto	Y = sì			

# 3.6 Parametri configurazione uscite

# 3.6.1 Elenco parametri



Parametro	Descrizione	Opzioni	Unità di misura	Range	Default
o R I	Configurazione relè sui	nP = non utilizzata	-	-	LiG
	morsetti 15-16	CPr = funzione com- pressore			
		CP2 = funzione secondo compressore			
		dEF = funzione sbri- namento			
		Fan = funzione ventole evaporatore			
		ALr = funzione allarme			
		LiG = funzione luce cella			
		AUS = relè ausiliario, può essere acceso/spento anche tramite tasto			
		OnF = il relè funziona come uscita ON/OFF			
		AC = funzione resistenze anti appannamento			
		db = regolazione banda morta (non compatibile con CrE=y)			
		ES = il relè si attiva quando la funzione risparmio energetico è attiva			
		HEt = funzione resi- stenze banco			
		Cnd = funzione ventole condensatore			

Parametro	Descrizione	Opzioni	Unità di misura	Range	Default	
o R 2	Configurazione relè sui	nP = non utilizzata	-	-	Fan	
	morsetti 13-14	CPr = funzione com- pressore				
		CP2 = funzione secondo compressore				
		dEF = funzione sbri- namento				
		Fan = funzione ventole evaporatore				
		ALr = funzione allarme				
		LiG = funzione luce cella				
		AUS = relè ausiliario, può essere acceso/spento anche tramite tasto				
		OnF = il relè funziona come uscita ON/OFF				
		AC = funzione resistenze anti appannamento				
		db = regolazione banda morta (non compatibile con CrE=y)				
		ES = il relè si attiva quando la funzione risparmio energetico è attiva				
		HEt = funzione resi- stenze banco				
			Cnd = funzione ventole condensatore			

Parametro	Descrizione	Opzioni	Unità di misura	Range	Default	
o R 3	Configurazione relè sui	nP = non utilizzata	-	-	CPr	
	morsetti 17-18	CPr = funzione com- pressore				
		CP2 = funzione secondo compressore				
		dEF = funzione sbri- namento				
		Fan = funzione ventole evaporatore				
		ALr = funzione allarme				
		LiG = funzione luce cella				
		AUS = relè ausiliario, può essere acceso/spento anche tramite tasto				
		OnF = il relè funziona come uscita ON/OFF				
		AC = funzione resistenze anti appannamento				
		db = regolazione banda morta (non compatibile con CrE=y)				
		ES = il relè si attiva quando la funzione risparmio energetico è attiva				
		HEt = funzione resi- stenze banco				
		Cnd = funzione ventole condensatore				

Parametro	Descrizione	Opzioni	Unità di misura	Range	Default
o R 4	Configurazione relè sui	nP = non utilizzata	-	-	dEF
	morsetti 1-2-3	CPr = funzione com- pressore			
		CP2 = funzione secondo compressore			
		dEF = funzione sbri- namento			
		Fan = funzione ventole evaporatore			
		ALr = funzione allarme			
		LiG = funzione luce cella			
		AUS = relè ausiliario, può essere acceso/spento anche tramite tasto			
		OnF = il relè funziona come uscita ON/OFF			
		AC = funzione resistenze anti appannamento			
		db = regolazione banda morta (non compatibile con CrE=y)			
		ES = il relè si attiva quando la funzione risparmio energetico è attiva			
		HEt = funzione resistenze banco			
		Cnd = funzione ventole condensatore			

Parametro	Descrizione	Opzioni	Unità di misura	Range	Default
o R S	Configurazione relè sui	nP = non utilizzata	-	-	OnF
	morsetti 11-12	CPr = funzione com- pressore			
		CP2 = funzione secondo compressore			
		dEF = funzione sbri- namento			
		Fan = funzione ventole evaporatore			
		ALr = funzione allarme			
		LiG = funzione luce cella			
		AUS = relè ausiliario, può essere acceso/spento anche tramite tasto			
		OnF = il relè funziona come uscita ON/OFF			
		AC = funzione resistenze anti appannamento			
		db = regolazione banda morta (non compatibile con CrE=y)			
		ES = il relè si attiva quando la funzione risparmio energetico è attiva			
		HEt = funzione resi- stenze banco			
		Cnd = funzione ventole condensatore			

Parametro	Descrizione	Opzioni	Unità di misura	Range	Default
o 10		nP = non utilizzata	-	-	CP2
	morsetti 47-48	CPr = funzione com- pressore			
		CP2 = funzione secondo compressore			
		dEF = funzione sbri- namento			
		Fan = funzione ventole evaporatore			
		ALr = funzione allarme			
		LiG = funzione luce cella			
		AUS = relè ausiliario, può essere acceso/spento anche tramite tasto			
		OnF = il relè funziona come uscita ON/OFF			
		AC = funzione resistenze anti appannamento			
		db = regolazione banda morta (non compatibile con CrE=y)			
		ES = il relè si attiva quando la funzione risparmio energetico è attiva			
		HEt = funzione resistenze banco			
			Cnd = funzione ventole condensatore		

Parametro	Descrizione	Opzioni	Unità di misura	Range	Default
011	Configurazione relè sui morsetti 45-46	nP = non utilizzata  CPr = funzione compressore	-	-	Cnd
		CP2 = funzione secondo compressore			
		dEF = funzione sbri- namento			
		Fan = funzione ventole evaporatore			
		ALr = funzione allarme			
		LiG = funzione luce cella			
		AUS = relè ausiliario, può essere acceso/spento anche tramite tasto			
		OnF = il relè funziona come uscita ON/OFF			
		AC = funzione resistenze anti appannamento			
		db = regolazione banda morta (non compatibile con CrE=y)			
		ES = il relè si attiva quando la funzione risparmio energetico è attiva			
		HEt = funzione resi- stenze banco			
		Cnd = funzione ventole condensatore			
R O P	Polarità relè allarme	cL = normalmente chiuso	-	-	cL
		oP = normalmente aperto			
, R U	L'uscita ausiliaria non è correlata allo stato ON/OFF del dispositivo	n = se lo strumento è spento, anche l'uscita ausiliaria viene disat- tivata	-	-	n
		y = lo stato dell'uscita ausiliaria è indipendente dallo stato ON/OFF del dispositivo			

# 3.7 Parametri ingressi digitali

# 3.7.1 Elenco parametri



Parametro	Descrizione	Opzioni	Unità di misura	Range	Default
, IP	Polarità ingresso digi- tale 1 (morsetti 31-32)	cL = l'ingresso digitale viene attivato chiudendo il contatto	-	-	OP
		oP = l'ingresso digitale viene attivato aprendo il contatto			
, 1F	Funzione ingresso digi-	nu = non utilizzato	-	-	dor
	tale 1 (morsetti 31-32)	EAL = allarme esterno			
		bAL = allarme grave esterno			
		PAL = attivazione pressostato			
		dor = interruttore porta			
		dEF = comando atti- vazione sbrinamento			
		AUS = attivazione uscita ausiliaria			
		LiG = attivazione luce cella			
		OnF = ON/OFF strumento			
		FHU = non utilizzato			
		ES = attivazione funzione risparmio energetico			
		nt = abilitazione seconda mappa parametri			
		cLn = abilitazione fun- zione di pulizia			
		dEn = comando fine sbri- namento			
		CP1 = sicurezze compressore 1			
		CP2 = sicurezze compressore 2			
		StC = fermata raf- freddamento			
d   d	Intervallo di tem- po/ritardo per segna- lazione ingresso digitale 1	-	minuti	0255	10
, 2 P	Polarità ingresso digi- tale 2 (morsetti 30-31)	cL = l'ingresso digitale viene attivato chiudendo il contatto	-	-	OP

Parametro	Descrizione	Opzioni	Unità di misura	Range	Default
		oP = l'ingresso digitale viene attivato aprendo il contatto			
, 2 F	Funzione ingresso digi-	nu = non utilizzato	-	-	EAL
	tale 2 (morsetti 30-31)	EAL = allarme esterno			
		bAL = allarme grave esterno			
		PAL = attivazione pressostato			
		dor = interruttore porta			
		dEF = comando atti- vazione sbrinamento			
		AUS = attivazione uscita ausiliaria			
		LiG = attivazione luce cella			
		OnF = ON/OFF strumento			
		FHU = non utilizzato			
		ES = attivazione funzione risparmio energetico			
		nt = abilitazione seconda mappa parametri			
		cLn = abilitazione fun- zione di pulizia			
		dEn = comando fine sbri- namento			
		CP1 = sicurezze compressore 1			
		CP2 = sicurezze compressore 2			
		StC = fermata raf- freddamento			
454	Intervallo di tem- po/ritardo per segna- lazione ingresso digitale 2	-	minuti	0255	0
, 3 P	Polarità ingresso digi- tale 3 (morsetti 25-26)	cL = l'ingresso digitale viene attivato chiudendo il contatto	-	-	OP
		oP = l'ingresso digitale viene attivato aprendo il contatto			

Parametro	Descrizione	Opzioni	Unità di misura	Range	Default
, 3 F	Funzione ingresso digi-	nu = non utilizzato	-	-	PAL
	tale 3 (morsetti 25-26)	EAL = allarme esterno			
		bAL = allarme grave esterno			
		PAL = attivazione pressostato			
		dor = interruttore porta			
		dEF = comando atti- vazione sbrinamento			
		AUS = attivazione uscita ausiliaria			
		LiG = attivazione luce cella			
		OnF = ON/OFF strumento			
		FHU = non utilizzato			
		ES = attivazione funzione risparmio energetico			
		nt = abilitazione seconda mappa parametri			
		cLn = abilitazione fun- zione di pulizia			
		dEn = comando fine sbri- namento			
		CP1 = sicurezze com- pressore 1			
		CP2 = sicurezze compressore 2			
		StC = fermata raf- freddamento			
d 3 d	Intervallo di tem- po/ritardo per segna- lazione ingresso digitale 3	-	minuti	0255	90
, 4 P	Polarità ingresso digi- tale 4 (morsetti 24-25)	cL = l'ingresso digitale viene attivato chiudendo il contatto	-	-	CL
		oP = l'ingresso digitale viene attivato aprendo il contatto			

Parametro	Descrizione	Opzioni	Unità di misura	Range	Default
, 4 F	Funzione ingresso digi-	nu = non utilizzato	-	-	nU
	tale 4 (morsetti 24-25)	EAL = allarme esterno			
		bAL = allarme grave esterno			
		PAL = attivazione pres- sostato			
		dor = interruttore porta			
		dEF = comando atti- vazione sbrinamento			
		AUS = attivazione uscita ausiliaria			
		LiG = attivazione luce cella			
		OnF = ON / OFF strumento			
		FHU = non utilizzato			
		ES = attivazione funzione risparmio energetico			
		nt = abilitazione seconda mappa parametri			
		cLn = abilitazione fun- zione di pulizia			
		dEn = comando fine sbri- namento			
		CP1 = sicurezze compressore 1			
		CP2 = sicurezze compressore 2			
		StC = fermata raf- freddamento			
444	Intervallo di tempo / ritardo per segnalazione ingresso digitale 4	-	minuti	0255	0
nP5	Numero di attivazioni pressostato	-	-	015	3
0 d C	Stato compressore e	no = normale	-	-	F-C
	ventole evaporatore con	Fan = ventole eva-			
	porta aperta	poratore spente			
		CPr = compressore spento			
		F-C = compressore e ven- tole evaporatore spente			
rrd	Effetto allarme porta aperta sulle uscite	n = uscite non influen- zate dall'allarme porta aperta	-	-	Y

Parametro	Descrizione	Opzioni	Unità di misura	Range	Default
		Y = le uscite ripartono con l'allarme porta aperta			
	Ritardo di arresto del compressore all'apertura della porta	-	secondi	0255	30

# 3.8 Parametri risparmio energetico

# 3.8.1 Elenco parametri



Parametro	Descrizione	Opzioni	Unità di misura	Range	Default
HE5	Aumento della tem- peratura durante il ciclo di risparmio energetico	-	К	-3030	3
PEL	Attivazione del rispar- mio energetico quando la luce è spenta	n = funzione disabilitata Y = il risparmio ener- getico si attiva quando la luce è spenta e vice- versa	-	-	n

# 3.9 Parametri gestione della LAN

# 3.9.1 Elenco parametri



Parametro	Descrizione	Opzioni	Unità di misura	Range	Default		
ΓΠd	Sincronizzazione dello sbrinamento		-	-	-	-	Y
		y = la sezione invia un comando di avvio dello sbrinamento agli altri controller					
4 E N	Tipo di fine sbrinamento	n = il termine dello sbri- namento è indipendente per il controller collegato alla LAN	-	-	Y		
		y = il termine dello sbri- namento è sincronizzato per i controller collegati alla LAN					
L S P	Sincronizzazione del set- point L.A.N.	n = il valore del set-point viene modificato solo nel controller locale	-	-	n		
		y = il set-point, quando modificato, viene aggior-					

Parametro	Descrizione	Opzioni	Unità di misura	Range	Default
		nato con lo stesso valore per tutti gli altri con- troller collegati alla LAN			
L d 5	Sincronizzazione del display L.A.N.	n = il valore visualizzato non viene condiviso attra- verso la LAN	-	-	Y
		y = il valore visualizzato dalla sezione viene inviato a tutti gli altri con- troller			
LOF	Sincronizzazione On/Off L.A.N.	n = il comando On / Off agisce solo sulla sezione locale	-	-	n
		y = il comando On/Off viene inviato a tutte le altre sezioni			
LL,	Sincronizzazione luci L.A.N.	n = il comando luci agi- sce solo sulla sezione locale	-	-	Y
		y = il comando luci viene inviato a tutte le altre sezioni			
LAU	Sincronizzazione uscita AUX L.A.N.	n = il comando AUX agi- sce solo sulla sezione locale	-	-	n
		y = il comando AUX viene inviato a tutte le altre sezioni			
LE5	Sincronizzazione risparmio energetico L.A.N.	n = il comando di rispar- mio energetico agisce solo sulla sezione locale		-	Y
		y = il comando di rispar- mio energetico viene inviato a tutte le altre sezioni			
L 5 d	Visualizzazione sonda remota	n = il valore visualizzato è quello della sonda locale	-	-	n
		y = il valore visualizzato è quello proveniente da un'altra sezione (che ha il parametro LdS = y)			
5 Ł П	Richiesta di raf-	n = non utilizzato	-	-	n
	freddamento condivisa via LAN	y = una generica richie- sta di raffreddamento proveniente dalla LAN attiva l'elettrovalvola, la ventola e il controllo SH			

Parametro	Descrizione	Opzioni	Unità di misura	Range	Default
ACE	Richiesta di raf- freddamento condivisa via LAN anche se il com- pressore è bloccato	n= no Y = si	-	-	n

Nota: Numero massimo di dispositivi ammessi 8.

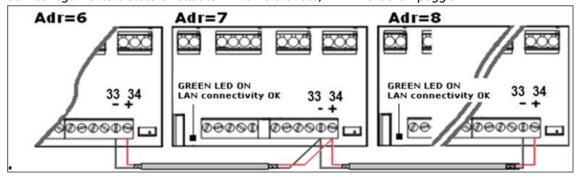
Identificare ogni dispositivo con indirizzo differente tramite il parametro Adr.

Per la connessione utilizzare cavo schermato. Max distanza: 30m.

L'indirizzo **Adr** è lo stesso utilizzato per la rete ModBus.

Se la rete è collegata correttamente, si illumina il LED verde.

Se il collegamento è stato effettuato in maniera errata, il LED verde lampeggia.



AVVISO: NON collegare la schermatura al terminale GND o alla terra del dispositivo.

# 3.10 Parametri configurazione sonda

## 3.10.1 Elenco parametri



Parametro	Descrizione	Opzioni	Unità di misura	Range	Default
PIC	Configurazione	nP = non presente	-	-	ntc
	sonda 1	ntc = NTC			
		PtM = Pt1000			
0 F I	Calibrazione sonda 1	-	К	-1212	0
P 2 C	Configurazione	nP = non presente	-	-	ntc
	sonda 2	ntc = NTC			
		PtM = Pt1000			
0 F 2	Calibrazione sonda 2	-	К	-1212	0
P 3 C	Configurazione	nP = non presente	-	-	nP
	sonda 3	ntc = NTC			
		PtM = Pt1000			
		di = ingresso digitale (la funzione è selezionata tramite il parametro i3F)			

Parametro	Descrizione	Opzioni	Unità di misura	Range	Default
0 F 3	Calibrazione sonda 3	-	К	-1212	0
PYE	Configurazione	nP = non presente	-	-	nP
	sonda 4	ntc = NTC			
		PtM = Pt1000			
		di = ingresso digitale (la funzione è selezionata tramite il parametro i4F)			
0 F 4	Calibrazione sonda 4	-	К	-1212	0

## 3.11 Parametri comunicazione

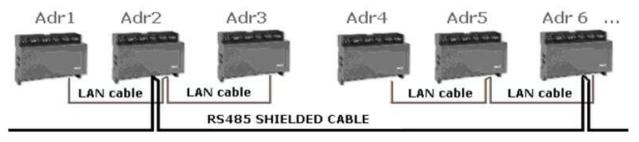
## 3.11.1 Elenco parametri

# ₩ COM

Parametro	Descrizione	Opzioni	Unità di misura	Range	Default
Adr	Indirizzo seriale RS485	-	-	1247	1
ЬЯы	Imposta la velocità	9.6 = 9600	-	-	9.6
	in comunicazione	19.2 = 19200			
	tra:	38.4 = 38400			
		57.6 = 57600			
		115 = 115000			
PRr	Controllo di parità	no = nessun controllo di parità	-	-	no
		odd = controllo di parità dispari			
		EvE = controllo di parità pari			
FΠ	Parametri in sola lettura	Std = standard: i para- metri possono essere modificati	-	-	Std
		ro = modalità sola lettura: i parametri possono essere letti ma non modi- ficati dal sistema di super- visione			

**Nota**: Identificare ogni dispositivo con indirizzo differente tramite il parametro **Adr**. Per la connessione usare cavo schermato. Max distanza: **1km**. L'indirizzo **Adr** è lo stesso usato per la rete LAN.

AVVISO: Collegare alla connessione RS485 un solo dispositivo per ogni LAN.



AVVISO: NON collegare la schermatura al terminale GND o alla terra del dispositivo.

## 3.12 Parametri interfaccia utente

## 3.12.1 Elenco parametri



Parametro	Descrizione	Opzioni	Unità di misura	Range	Default
P S U	Impostazione password per i parametri di secondo livello	-	-	0999	22

# 3.13 Altri parametri (solo lettura)

## 3.13.1 Elenco parametri



Parametro	Descrizione	Opzioni	Unità di misura	Range	Default
rEL	Versione software	-	-	-	-
5 r L	Sottoversione software	-	-	-	-
FdY	Data di rilascio del firm- ware: giorno	-	-	-	-
FΠn	Data di rilascio del firm- ware: mese	-	-	-	-
FYr	Data di rilascio del firm- ware: anno	-	-	-	-
PEB	Tabella dei parametri	-	-	-	-

XW470K

#### 3.14 Chiavetta HOT KEY

#### 3.14.1 Scaricare i parametri sulla chiavetta

- 1. Predisporre il controllore programmato con i valori desiderati.
- 2. Inserire la chiavetta a controllore acceso, quindi premere il tasto  $\Lambda$ : si avvia il download dei parametri sulla chiavetta e il display visualizza **uPL** lampeggiante.
- 3. Al termine dell'operazione il display visualizza per 10 sec:
  - End se la programmazione è andata a buon fine.
  - Err se la programmazione non è andata a buon fine.

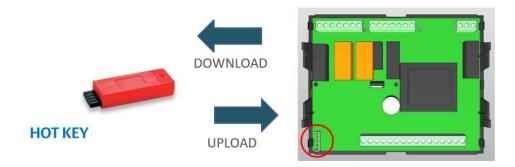
**Nota**: premendo il tasto  $\Lambda$  si riavvia la programmazione.

## 3.14.2 Caricare i parametri dalla chiavetta

Per programmare il controllore con una chiavetta precedentemente programmata agire come segue:

- 1. Spegnere lo strumento o metterlo in stand-by da tastiera.
- 2. Inserire la chiavetta programmata.
- 3. Accendere lo strumento: inizia il download automatico dei dati dalla chiavetta al controllore e il display visualizza **doL** lampeggiante.
- 4. Al termine dell'operazione il display visualizza per 10 sec:
  - End se la programmazione è andata a buon fine e la regolazione riparte.
  - ° Err se la programmazione non è andata a buon fine.

Nota: ripetere l'operazione o togliere la chiavetta per partire con la normale regolazione.



# 4. Diagnostica e comunicazione

Questa sezione include i seguenti argomenti:

# 4.1 Errori segnalati dal controllore

## 4.1.1 Competenze





**COMPANY** 

#### 4.1.2 Errori

Il reset di ogni allarme sotto descritto è automatico al rientro della condizione citata.

ID	Riferimento	Condizione / Significato	Come si comporta la macchina	Reset
nod	No display	La tastiera sta provando a comunicare con un'altra scheda in LAN, ma non risponde o c'è un problema nel collegamento.	La macchina funziona normalmente.	AUT
		Premere per 3 sec la "freccia su", entrare nel menu "SEC" e selezionare "LOC".		
r 5 Ł	-	Reset allarme	Il relè di allarme viene resettato.	AUT
n o P	Ingresso sonda	Sonda non configurata	Il compressore entra in un ciclo di 15 min acceso (Con) e 15 min spento (Cof).	AUT
noL	-	La tastiera non comunica con la scheda XW470k.	Verificare il cablaggio e chiamare il Service.	AUT
PI	Ingresso sonda	Errore sonda cella, verificare collegamento	Il compressore entra in un ciclo di 15 min acceso (Con) e 15 min spento (Cof).	AUT
P 2	Ingresso sonda	Errore sonda sbrinamento, verificare collegamento	Lo sbrinamento dura seguendo il parametro (MdF).	AUT
P3	Ingresso sonda	Errore sonda P3 (default - sonda non configurata)	La macchina funziona normalmente.	AUT
PY	Ingresso sonda	Errore sonda P4 (default - sonda non configurata)	La macchina funziona normalmente.	AUT

ID	Riferimento	Condizione / Significato	Come si comporta la macchina	Reset
НЯ	Soglia di temperatura	Allarme di alta temperatura; attivazione dal superamento del valore di setpoint + param."ALU"+ diff. "AHy". Vengono considerati i ritardi "dAO" (start-up), "ALd" (soglia), "EdA" (defrost), "dot" (apertura porta).	La macchina funziona normalmente.	AUT
LA	Soglia di temperatura	Allarme di alta temperatura; attivazione dal superamento del valore di setpoint + param."ALL"+ diff. "AHy". Vengono considerati i ritardi "dAO" (start-up), "ALd" (soglia), "EdA" (defrost), "dot" (apertura porta).	La macchina funziona normalmente.	AUT
HRZ	Seconda Soglia di temperatura	Se rA2≠ nP, allora: Allarme di alta temperatura; attivazione dal superamento del valore di setpoint + param."A2U"+ diff. "A2H". Vengono considerati i ritardi "dAO" (start-up), "A2d" (soglia), "EdA" (defrost), "dot" (apertura porta).	La macchina funziona normalmente.	AUT
L A Z	Seconda Soglia di temperatura	Se rA2≠ nP, allora: Allarme di alta temperatura; attivazione dal superamento del valore di setpoint + param."A2L"+ diff. "A2H". Vengono considerati i ritardi "dAO" (start-up), "A2d" (soglia), "EdA" (defrost), "dot" (apertura porta).	La macchina funziona normalmente.	AUT
PR	Ingresso digitale	Blocco dovuto all'intervento del pressostato; l"allarme verrà mostrato solo dopo che il pressostato interviene "nPS" volte nell'arco di tempo "d3d".	Tutte le uscite OFF; necessario togliere alimentazione per resettare allarme.	SEMI- AUT
4 A	Ingresso digitale	Segnalazione dovuta dall'apertura della porta. Vengono considerati i ritardi "d#d" (default: "d1d").	Compressore, ventole OFF (in base al parametro "odc") ed accensione luce cella. Dopo l'allarme, riprende la regolazione seguendo il parametro "rrd".	AUT
EA	Ingresso digitale	Attivato l'ingresso digitale del compressore 1-2 (attivazione magnetotermico dei/del compressore)	Viene attivato il relè allarme. Il compressore in allarme si ferma elettro-meccanicamente. Il compressore non in allarme rimane attivo.	AUT*
[ A	Ingresso digitale	Non configurato	Tutte le uscite OFF	AUT
CP I	Allarme compressore 1	Non configurato	Tutte le uscite attive tranne quella del comp.1, relè allarme attivato	AUT*

ID	Riferimento	Condizione / Significato	Come si comporta la macchina	Reset
C P 2	Allarme compressore 2	Non configurato	Tutte le uscite attive tranne quella del comp.2, relè allarme attivato	AUT*
EE	-	Memoria EEPROM guasta	Tutte le uscite OFF - Scheda da sostituire	AUT

Nota (\*): Rientro allarme AUT, necessario intervento su magnetotermico compressore/compressori

# 5. Appendice

Questa sezione include i seguenti argome	enti:
--	-------

5.1	Smaltimento	40
-----	-------------	----

#### 5.1 Smaltimento

#### 5.1.1 Avvertenze

Materiali inquinanti. Contaminazione dell'ambiente.



Smaltire i materiali inquinanti in base alla DIRETTIVA 2012/19/UE (RAEE) e D. Lgs 49/2014 sullo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche:

- Non gettate l'imballo della vostra apparecchiatura ma selezionate i materiali secondo le prescrizioni locali relative allo smaltimento dei rifiuti.
- La presente apparecchiatura non deve essere gettata nei rifiuti urbani ma deve essere smaltita
  come raccolta separata. Contattare i centri di raccolta Rifiuti Apparecchiature Elettriche ed
  Elettroniche (RAEE) presenti sul vostro territorio oppure renderlo al venditore all'atto dell'acquisto
  di un'apparecchiatura nuova equivalente.
- Il simbolo riportato a fianco indica che l'apparecchiatura non può essere smaltita come rifiuto urbano.
- Lo smaltimento abusivo o non corretto dell'apparecchiatura comporta sanzioni giuridiche di tipo amministrativo e/o penale come previsto dalle leggi vigenti.

